



# Informe Anual 2012

**peacebrigadesinternational**

Promoviendo la no violencia y protegiendo  
los derechos humanos desde 1981

**pbi**

abriendo espacios para la paz

# Estimados amigos y amigas

No sería posible llevar a cabo nuestro trabajo de derechos humanos sin el apoyo de voluntarias y voluntarios, de activistas y de personas que nos apoyan de manera comprometida en el mundo entero. En 2012 en colaboración con otros celebramos logros excepcionales, incluido el establecimiento de un Mecanismo de Derechos humanos en México (véase la página 9). Sin embargo, también vimos de primera mano que nuestro trabajo sigue necesitándose tanto como siempre.

**En 2012 PBI trabajó con más de 300 mujeres y hombres inspiradores que pusieron su vidas en peligro para defender los derechos de otras personas en Colombia, Guatemala, México y Nepal. Estas valientes personas son quienes motivan todo lo que hacemos.**

PBI también llevó a cabo un trabajo de exploración en Kenia, Honduras e Indonesia, y

planeamos ampliar estos esfuerzos en 2013.

Desafortunadamente sabemos que los derechos humanos se seguirán violando en 2013 y el mandato de PBI de abrir un espacio para la paz seguirá siendo vital. PBI seguirá trabajando para apoyar a las personas que luchan para defender los derechos humanos y la justicia social durante 2013. Cada donación que recibimos marcará una diferencia positiva en la vida de los defensores y las defensoras de derechos humanos - por favor contemplan ofrecer su apoyo.

Les deseo paz,



**Neena Acharya**  
Presidenta de PBI



**PBI en el Archivo Histórico de la Policía Nacional (AHPN), Guatemala**

Las Brigadas Internacionales de Paz (PBI) buscan un mundo en el que las personas resuelvan los conflictos de manera no violenta, en el que se defiendan de forma universal los derechos humanos y en el que la justicia social y el respeto intercultural sean una realidad. Creemos que la paz duradera y las soluciones perdurables de conflictos no pueden conseguirse por medios violentos.

PBI trabaja en países en los que las comunidades se enfrentan a intimidación, represión o conflictos violentos. Siempre trabajamos a petición de las defensoras y los defensores y para responder a sus necesidades. Estamos convencidos de que la transformación duradera de los conflictos no viene del exterior, sino que se basa en la capacidad y los deseos de las personas en el país. Evitamos imponernos, interferir o involucrarnos directamente en el trabajo de las personas a las que acompañamos. No le damos apoyo económico ni ayuda al desarrollo a las organizaciones con las que trabajamos. Nuestro trabajo es eficaz porque adoptamos un enfoque integrado, combinando la presencia en el terreno al lado de las defensoras y los defensores de derechos humanos junto con una amplia red de apoyo internacional.

## Sommaire

Qué hacemos	3
2012 en cifras	4
Dónde trabajamos	6
Momentos culminantes de incidencia	8
Nuevos desarrollos: Latinoamérica	10
Nuevos desarrollos: África	12
Nuevos desarrollos Asia	13
Nuestros voluntarios y voluntarias y colaboradoras y colaboradoras	14

### Las siguientes personas prestaron sus servicios en el consejo internacional de PBI en 2012:

Neena Acharya (Presidenta), John Carlarne (Vice presidente), Michael Bluett (Secretario), Ellen Kaas (Tesorera), Juliana Cano Nieto (renunció en abril de 2012), Paola Carmagnani, Annette Fingscheidt (renunció en diciembre de 2012), Diane Hendrik, Guro Nilsen, Gary Ockenden.

### Foto de portada

Los voluntarios y voluntarias de PBI observan una celebración de la policía comunitaria, Estado de Guerrero, México



# Qué hacemos

**L**os defensores de derechos humanos están en el corazón de todo lo que hacemos en PBI.

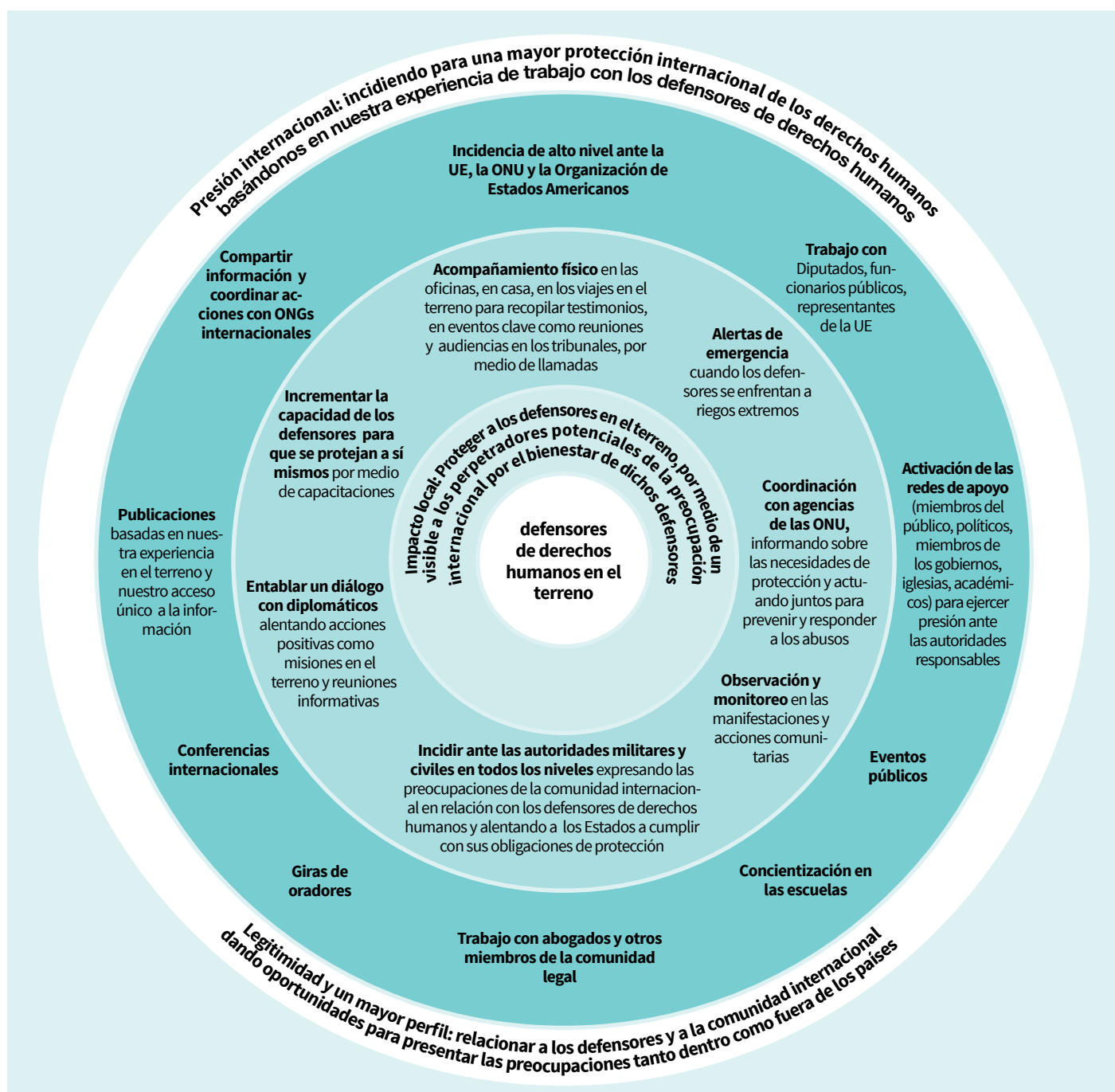
Les ofrecemos protección, apoyo y reconocimiento a los defensores locales que trabajan en zonas en las que hay represión y conflicto y que han solicitado nuestro apoyo. Ayudamos a los defensores y las defensoras de derechos humanos a establecer vínculos con otros y hacemos una labor de concientización sobre los

problemas a los que se enfrentan.

Hacemos trabajo de incidencia a todos los niveles, desde los soldados en los retenes hasta los gobiernos nacionales y los organismos internacionales, para la rendición de cuentas y la protección de los derechos humanos internacionales. Nuestros voluntarios internacionales envían un poderoso mensaje: que el mundo está con la vista puesta y listo para actuar.

**“La protección de PBI ha contribuido a que no haya más asesinatos en nuestras organizaciones”**

**FRANKLIN CASTAÑEDA, presidente de la Fundación Comité de Solidaridad con los Presos Políticos (FCSP), Colombia**



# 2012 en cifras

**E**n 2011 PBI le brindó protección y apoyo a **130 defensoras** y a **183 defensores** de derechos humanos de 54 organizaciones. Entre ellas, estas organizaciones apoyan a miles de mujeres, hombres y niñas y niños a quienes se les deniegan sus derechos básicos, ya sea porque se les expulsa por la fuerza de sus tierras, o porque ven como “son desaparecidos” miembros de su familia, o porque sufren tortura y violación en manos de las fuerzas armadas.

En 2012 PBI brindó **1,365 días de acompañamiento físico** a las defensoras y los defensores de derechos humanos.

**Visitamos a las organizaciones y a los individuos que reciben acompañamiento 1,343 veces** durante 2012. Estas visitas y reuniones brindan apoyo moral y asesoría práctica y van desde revisar el bienestar de las y los defensores hasta brindarles ayuda con respuestas a incidentes de seguridad específicos.

También **llamamos por teléfono a los defensores y las defensoras cientos de veces** para saber dónde estaban y asegurarnos de que estuvieran a salvo.

**Monitoreamos 52 manifestaciones**, brindando una presencia internacional pacífica y ayudando a los y las participantes a que se sintieran más a gusto para poder ejercitar su derecho a manifestarse de forma pacífica y reducir el potencial de violencia.

A petición de las organizaciones de derechos humanos, organizamos y moderamos **48 talleres en los que participaron más de 388 defensoras y 309 defensores**, dando formación de seguridad y permitiéndoles lidiar con el estrés y la presión psicológica constantes.

Expresamos nuestras preocupaciones por las y los defensores de derechos humanos en **433 reuniones con el gobierno y las autoridades locales y regionales**, exhortando a los funcionarios a cumplir con sus compromisos de proteger los derechos humanos en Colombia, Guatemala, México y Nepal.

Publicamos **al menos 35 boletines y videos informativos** con entrevistas, noticias e información de referencia sobre las defensoras y los defensores con quienes trabajamos y los temas con los que ellas y ellos lidian. También enviábamos información detallada sobre la situación de derechos humanos a los miembros de nuestra red de apoyo todos los meses. Nuestro acceso único a la información, nuestro riguroso análisis y nuestra objetividad son elementos clave para que la protección que brindamos sea eficaz.

**Activamos nuestra red de apoyo de**

## ACOMPAÑAMIENTO FÍSICO Coordinadora Central Campesina Chortí Nuevo Día, Guatemala

Chortí Nuevo Día brinda asesoría y capacitación a las comunidades rurales en el Oriente de Guatemala, actividades de alto riesgo en una región dominada por mega proyectos. Los miembros de Chortí Nuevo Día solicitaron el acompañamiento de PBI con

regularidad en 2012, y PBI visitó mensualmente a las comunidades que participan en la asociación. PBI tuvo un papel clave en la observación de los procesos de información y de medición de tierras con carácter colectivo, con el objetivo de ayudar a asegurar que las comunidades puedan ejercer su derecho al consentimiento libre, previo e informado. Le dimos 22 días de acompañamiento a Nuevo Día en 2012.



Los voluntarios y voluntarias de PBI acompañan a miembros de Chortí Nuevo Día en Chiquimula, Guatemala

## TALLERES Formación de defensores y defensoras de derechos humanos en Colombia

Formamos a 229 defensoras y 164 defensores de derechos humanos en Colombia en 2012. Los talleres se llevaron a cabo a petición de las defensoras y los defensores y en respuesta

a sus necesidades. En 2012, gran parte de nuestra formación se centró en la seguridad. Compartimos las herramientas de análisis de riesgos, brindamos ayuda práctica y asistencia a la medida de las necesidades específicas de los defensores y las defensoras y les dimos apoyo para desarrollar una política de seguridad a largo plazo y estrategias de respuesta de emergencia.



Miembros de ACVC participan en un taller de derechos humanos en Antioquia, Colombia

## ACTIVACIÓN DE EMERGENCIA Alba Cruz, Código-DH, México

Alba Cruz es abogada de derechos humanos y coordinadora de Código-DH en el Estado de Oaxaca, uno de los Estados más pobres y menos desarrollados de México, con una gran población indígena, sumamente marginada. Código-DH brinda ayuda legal, apoyo psicológico y atención médica a las víctimas de violaciones de derechos humanos, así como también promueve el acceso a la justicia y desafía la impunidad.

En mayo de 2012, Alba y otras defensoras y defensores, con quienes trabaja PBI en el Estado de Oaxaca recibieron llamadas telefónicas amenazándolos. En respuesta, PBI puso en marcha una activación de emergencia para presionar al Gobierno Nacional y Federal. PBI dio información detallada sobre la situación de Alba ante audiencias clave, incluidos personal diplomático, diputados, activistas y autoridades gubernamentales. Expresamos nuestra preocupación y



Stephan voluntario de PBI con Alba Cruz, México

alentamos vehementemente a aquellos responsables a investigar plenamente las amenazas que ella había recibido y a asegurar su seguridad, y le pedimos a otros que hicieran trabajo de cabildeo por su seguridad y protección. Varias embajadas incluida la Unión Europea expresó su preocupación ante las autoridades oaxaqueñas y mexicanas y varias organizaciones incluida la Oficina sobre Latinoamérica en Washington hizo trabajo de cabildeo en nombre de Alba. Después de la activación hubo mejoras en las medidas de protección que ha recibido Alba desde el año 2007, y el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (CEJIL) y el gobierno mexicano

invitaron a PBI a llevar a cabo un análisis de riesgos que incluye recomendaciones para una protección mejorada.

PBI México ha expresado públicamente su preocupación sobre la situación de las defensoras y los defensores en Oaxaca, entre otro en la Cámara de representantes de Estados Unidos y en una exposición de fotografía para marcar el lanzamiento del nuevo mecanismo de protección del gobierno mexicano para defensoras y defensores de derechos humanos y periodistas, que tuvo gran cobertura de medios. También organizamos una visita de Alba a Europa y Estados Unidos para conseguir más apoyo para su trabajo.

**emergencia 15 veces** en respuesta a los problemas más urgentes y graves a los que se enfrentaron las y los defensores a quienes acompañamos.

Organizamos **775 reuniones con el cuerpo diplomático, la ONU y otras agencias internacionales y organizaciones y coaliciones locales, nacionales e internacionales** para plantear sus preocupaciones sobre la seguridad de las defensoras y los defensores de derechos humanos, brindar información sobre la efectividad de la protección y las medidas preventivas y proponer formas en que las políticas y la práctica podrían mejorar.

Organizamos **giras para 13 defensoras y 13 defensores de derechos humanos**, que les permitieron viajar por Europa y América del Norte para concientizar sobre su importante trabajo, y conseguir apoyo. Estas giras empoderaron a las y los defensores para entablar y construir relaciones con aliados clave que van desde parlamentarios hasta activistas de base, y conseguir el apoyo económico y moral que tanto necesitan.

En 2012 también investigamos la situación de los defensores y las defensoras de derechos humanos en el terreno en Honduras, Indonesia y Kenia para averiguar si PBI puede apoyar a los defensores y defensoras en peligro en estos países y cómo puede hacerlo de la mejor manera.

## GIRA DE ORADORES Shyam Shah, Nepal

Shyam Kumari Shah, presidenta de Mukti Nepal, trabaja en el este de Nepal en casos de acusaciones de brujería, de violencia doméstica, así como también en casos de violación sexual, de exigencia de dote y de poligamia. Ella lleva a cabo misiones de determinación de los hechos, programas de concientización legal de base, y organiza eventos que alientan al diálogo entre víctimas, policía, medios y organizaciones de derechos humanos. Al brindarle justicia a las víctimas y al trabajar continuamente por la protección de los derechos humanos de base, se enfrenta a graves riesgos. En reconocimiento a su trabajo, Shyam recibió el Premio de derechos humanos de la embajada de Francia en Nepal en enero de 2012. PBI organizó una gira de oradores para Shyam en octubre de 2012 en Alemania, los Países Bajos y el Reino Unido. En Alemania, Shyam participó en una conferencia y en reuniones con diputados de partidos políticos clave, con el vicepresidente de las Comisión de derechos humanos y ayuda humanitaria y los miembros de una red de ONGs que trabajan en Nepal. En los Países Bajos, Shyam se reunió con representantes del Ministerio de asuntos exteriores neerlandés, el parlamento neerlandés, ONGs y agencias de financiación.



Shyam Shah en la conferencia de PBI "Mujeres defensoras de los derechos humanos en la resolución de conflictos", Alemania.

Habló en un evento de concientización organizado por PBI Países Bajos y un diario nacional neerlandés publicó un artículo sobre ella. En el Reino Unido, Shyam habló en una conferencia de Defensoras de derechos humanos organizada por PBI junto con Gender Action for Peace and Security, Womankind Worldwide y Amnistía Internacional. Participaron en la conferencia representantes del gobierno británico, de la ONU y de la EU, además de defensores y defensoras de derechos humanos de 11 países distintos. Durante su estancia en el Reino Unido Shyam recibió capacitación sobre mecanismos de Naciones Unidas para proteger a las defensoras de derechos humanos y participó en un taller sobre bienestar y seguridad. También participó como invitada de honor a un evento de patrocinadores y donantes de PBI Reino Unido y la Alliance for Lawyers at Risk en la Cámara de los Lores.

# Dónde trabajamos

## Leyenda del mapa

- Proyectos en el terreno
- Grupos nacionales
- Oficina Internacional

### Proyectos en el terreno

#### Colombia

En 2012, 34 voluntarios y voluntarias internacionales acompañaron a 148 defensoras y defensores que trabajan en una serie de temas desde la protección de recursos naturales hasta la desaparición forzosa. En 2013, 19 voluntarias y voluntarios estarán basados en Bogotá, Barrancabermeja y Urabá.

#### Guatemala

En 2012, 9 voluntarias y voluntarios internacionales acompañaron a 61 defensoras y defensores que trabajan en temas de medio ambiente y derechos de tenencia de la tierra, impunidad y globalización. En 2013, 10 voluntarias y voluntarios estarán basados en la Ciudad de Guatemala y viajarán a otras áreas del país.

#### Honduras

En 2012, PBI inició un trabajo de investigación de campo y exploró la viabilidad de abrir una presencia en el terreno en Honduras. También elaboró un informe sobre la situación de los defensores y las defensoras de derechos humanos. En 2013-14, PBI desarrollará un proyecto de acompañamiento para defensores y defensoras en Honduras para responder a sus necesidades. Más información en la página 11.

#### Indonesia

PBI monitoreó la situación de los defensores y las defensoras de derechos humanos en Indonesia, sobre todo en Papúa, en 2012. Llevó a cabo una investigación detallada sobre la viabilidad del regreso a Indonesia, y cómo podríamos ayudar a los defensores y defensoras. En 2013 PBI trabajará con una ONG establecida en Yakarta para desarrollar un programa de protección y fomento de capacidades para apoyar a las defensoras y los defensores de Papúa. Más información en la página 13.

#### Kenia

En 2011-12 PBI llevó a cabo una evaluación profunda de la situación de defensores y defensoras de derechos humanos. En 2012 publicamos un informe sobre nuestros hallazgos y tomamos los pasos necesarios para establecer la primera presencia de PBI en el terreno en África. Nuestro

las cantidades de voluntarios y voluntarias que se incluyen aquí son un promedio de la cantidad de voluntarias y voluntarios que trabajan en cada programa en el terreno en un momento determinado.

proyecto en Kenia abrió en enero de 2013, con cuatro personas voluntarias en el terreno con experiencia que cuentan con el apoyo de un coordinador en el país y la oficina internacional de PBI. Más información en la página 12.

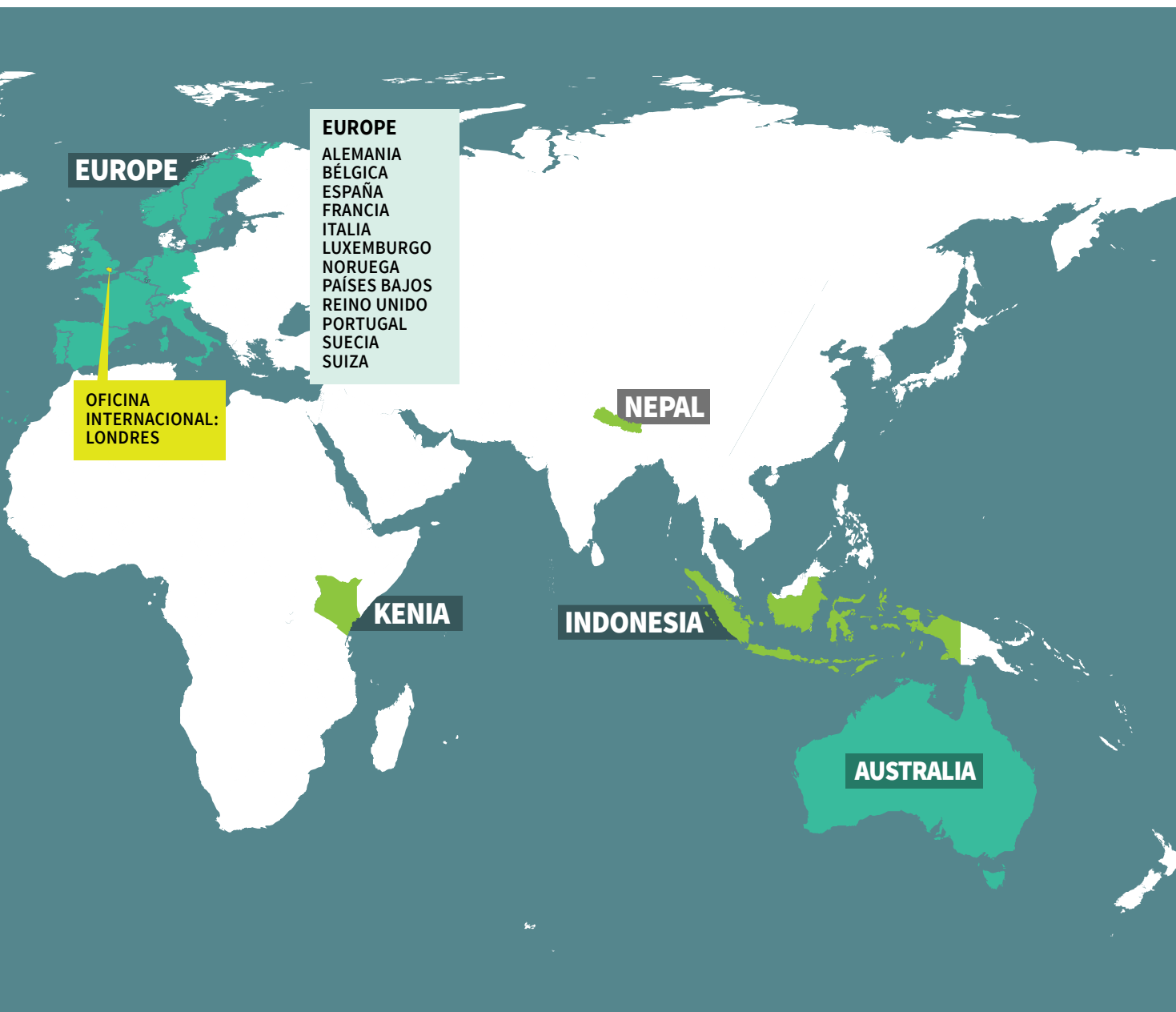
#### México

En 2012, 9 voluntarias y voluntarios internacionales acompañaron a 64 defensoras y defensoras que trabajan en temas de impunidad, que defienden los derechos de los pueblos indígenas y la protección medioambiental. En 2013, habrá 10 voluntarias y voluntarios en los tres equipos en el terreno en el Distrito Federal, Oaxaca y el norte del país cubriendo los estados de Chihuahua y Coahuila.

#### Nepal

10 voluntarias y voluntarios internacionales acompañaron a 40 defensoras y defensores, incluida la capacitación, las consultas en el terreno y los eventos de mesa redonda. En respuesta a la creciente influencia de China y la India en Nepal y las necesidades cambiantes de los defensores y defensoras llevamos a cabo una revisión estratégica en 2012. Como resultado, en 2013 PBI conservará un pequeño proyecto en Katmandú para monitorear la situación política y de derechos humanos, para ayudar a fomentar las capacidades de las defensoras y defensores para que puedan cubrir sus propias necesidades de protección y para apoyarlos a través del establecimiento de redes y de la incidencia con la comunidad internacional. Más información en la página 13





**EUROPE**

- EUROPE**  
 ALEMANIA  
 BÉLGICA  
 ESPAÑA  
 FRANCIA  
 ITALIA  
 LUXEMBURGO  
 NORUEGA  
 PAÍSES BAJOS  
 REINO UNIDO  
 PORTUGAL  
 SUECIA  
 SUIZA

**OFICINA INTERNACIONAL: LONDRES**

**NEPAL**

**KENIA**

**INDONESIA**

**AUSTRALIA**

**Grupos nacionales**

<b>Alemania</b>	<b>Estados Unidos</b>	<b>Reino Unido</b>
<b>Argentina</b>	<b>Francia</b>	<b>Portugal</b>
<b>Australia</b>	<b>Italia</b>	<b>Suecia</b>
<b>Bélgica</b>	<b>Luxemburgo</b>	<b>Suiza</b>
<b>Canadá</b>	<b>Noruega</b>	
<b>España</b>	<b>Países Bajos</b>	

**Los grupos nacionales de PBI**

Sin los grupos de país, PBI sería incapaz de ofrecerles un acompañamiento protector internacional a las defensoras y los defensores de derechos humanos y sólo podría brindar un apoyo internacional limitado y su impacto en ese sentido sería restringido. Establece enlaces con los funcionarios electos, el personal de las embajadas, las y los abogados, las y los jueces, las y los académicos, las ONGs, las iglesias, los grupos comunitarios y los individuos para apoyar a las y los defensores de derechos humanos. Los grupos nacionales concientizan sobre los abusos de derechos humanos y abogan por la acción de la comunidad internacional.

# Momentos culminantes de incidencia

**E**n 2012, las y los voluntarios en el terreno de PBI trabajaron en Colombia, Guatemala, México y Nepal – todos estos países donde las y los defensores de derechos humanos se enfrentan a amenazas, acoso, detención, persecución, tortura y muerte por sus convicciones y sus acciones. Además, algo que es también sumamente crucial es que utilizamos información detallada y justa de las y los defensores en el terreno para concientizar a la comunidad internacional y contribuir para hacer del mundo un lugar más seguro para aquellas valientes personas que luchan por los derechos de otros, en muchos casos pagando un alto costo ellas mismas por esto.

Estas páginas ilustran tan sólo algunos momentos culminantes de nuestro trabajo de incidencia de 2012, que llevaron a cabo los grupos de país y los proyectos de PBI en el terreno que trabajan en alianzas.

## Conferencias y concientización

Los grupos de país de PBI organizaron giras de oradores para 26 defensoras y defensores de derechos humanos en 2012. Los grupos de país de PBI organizaron una mesa redonda que se centra en el apoyo a las defensoras de derechos humanos (MDDH), en el Reino Unido y Alemania respectivamente, así como un seminario sobre la



Miembros de PBI Alemania en un evento de concientización en Hamburgo

criminalización en España en 2012. A través del año, los grupos de país y los proyectos de PBI organizaron reuniones de alto nivel con funcionarios del gobierno, miembros del parlamento, representantes de la UE y la ONU, así como participantes de distintas coaliciones de derechos humanos.

Los grupos de país de PBI organizaron eventos para concientizar sobre defensoras y defensores de derechos humanos y los problemas a los que se enfrentan. PBI Alemania organizó 28 eventos públicos sobre temas que van del derechos de tenencia de la tierra hasta la impunidad, así como también una serie de talleres y un teatro de marionetas. PBI Alemania alcanzó dirigirse a 7000 niñas, niños, jóvenes y adultos mediante estas actividades educativas. La concientización en los Países Bajos incluyó la celebración de los “Cafés de derechos humanos” con defensoras y defensores de derechos humanos y puestos informativos en cuatro eventos adicionales.

## Conferencia de PBI Reino Unido sobre Defensoras de derechos humanos: empoderando y protegiendo a los agentes del cambio

La conferencia de PBI Reino Unido del 24 de octubre de 2012 reunió a mujeres defensoras de derechos humanos (MDDH) de Afganistán, Colombia, Irán, Kenia, México y Nepal con profesionistas que trabajan en el ámbito de los derechos humanos, en el gobierno, en el ámbito legal y académico, incluidos representantes de la UE y la ONU. Su objetivo es reconocer el trabajo de las MDDH y buscar maneras funcionales en que los mecanismos existentes pueden fortalecerse para apoyar nuestro trabajo – tanto mediante el empoderamiento de las MDDH y mediante la creación de formas para mejorar su protección. La conferencia ayudó a mejorar la comprensión de los problemas a los que se enfrentan las MDDH y a fortalecer la relación de PBI con la UE y el gobierno británico. Los problemas que se tocaron en la conferencia se presentaron en una mesa redonda en el Parlamento el 25 de octubre, organizada por el Grupo parla-

## la defensora de derechos humanos keniana Naomi Barasa con el patrocinador de PBI Sir Henry Brooke CMG en la recepción para defensoras de derechos humanos de la Cámara de los Lores



mentario multipartidista sobre la mujer, la paz y la seguridad (All Party Parliamentary Group on Women, Peace and Security). Como resultado directo de esta conferencia y el cabildeo de PBI y GAPS UK, el gobierno británico ha incluido a las

“mujeres defensoras de derechos humanos” entre las categorías de su nueva Iniciativa para prevenir la violencia sexual (PSVI por sus siglas en inglés) que se lanzará cuando el Reino Unido asuma la presidencia del G8 en

Foto por cortesía de Emma Marshall



Ben Leather, coordinador de incidencia de PBI México, con Alejandro Cerezo Contreras (Comité Cerezo, a la izquierda) y Verónica Rodríguez Jorge (Amnistía Internacional, a la derecha) en el senado mexicano



### Delegaciones de abogados

Una serie de grupos de país de PBI trabajan de cerca con abogadas y abogados para identificar a profesionistas como ellos que se ven sujetos a amenazas, abusos e incluso mueren en el transcurso de su trabajo. En 2012, los grupos de país de PBI organizaron una serie de delegaciones de abogados. Los miembros de la red de la Alianza de abogados en riesgo de PBI Reino Unido viajaron a Colombia para trabajar con abogados colombianos que investigan la implementación de los principios guía de la ONU sobre empresas y derechos humanos. El Comité nacional de abogados sobre derechos humanos de PBI EEUU trabajó con la American Bar Human Rights Association para elaborar cartas de apoyo para las y los defensores de Colombia, Guatemala y México. Un grupo de abogados hizo una visita a México para dar asesoramiento y apoyo para recibir cobertura de medios mexicanos.

**“Saco inspiración de las defensoras y los defensores a quienes acompaña PBI, y apoyo su lucha por la justicia ayudándoles a idear iniciativas de incidencia regionales, fortaleciendo sus argumentos de derecho internacional, concientizando y consolidando el apoyo político que se les brinda en Estados Unidos.”**

**DAVID BALUARTE, profesor de derecho y miembro fundador del Comité nacional de abogados sobre derechos humanos de PBI EEUU.**

### Un nuevo mecanismo de protección para México: “un triunfo para la sociedad civil”

Las y los defensores de derechos humanos mexicanos han expresado desde hace muchos años la necesidad de que exista un mecanismo de protección. Las y los defensores se enfrentan a riesgos extremos al llevar a cabo su trabajo de defensa de los derechos humanos y México es el país más peligroso de las Américas para los periodistas. Durante varios años las y los defensores y las organizaciones de la sociedad civil han trabajado juntos, y más recientemente han trabajado con senadores mexicanos para que la protección de las y los defensores y las y los periodistas se convierta en una realidad. PBI ha apoyado a las defensoras y los defensores mexicanos a través de este importante proceso. En 2012 trabajamos junto con organizaciones mexicanas y con embajadas y otros miembros de nuestra red de apoyo internacional para asegurar que se apoyarán y respaldarán los desarrollos positivos durante el año.

El 30 de abril de 2012 el Congreso mexicano aprobó por unanimidad la Ley para la protección de personas defensoras de derechos humanos y periodistas. Esto vino después de que se desarrollaran mecanismos de protección por parte de la Secretaría de gobernación en marzo. La ley de abril le otorga al mecanismo una base legislativa importante, que brinda una continuidad a pesar de los desarrollos políticos en el país. El mecanismo mismo ha sido diseñado para coordinar las respuestas de distintos departamentos del gobierno responsables de la protección de las defensoras y los defensores de derechos humanos. Una unidad de mecanismo de protección proveerá medidas de respuesta urgentes, incluido el traslado, dentro de las 72 horas después de la solicitud de asistencia y otras medidas de protección para casos “menos

urgentes”. Crucialmente, el mecanismo se verá apoyado por un consejo consultor de cuatro defensores, cuatro periodistas y una persona del ámbito académico, que ayudarán a que se sigan escuchando los puntos de vista de las y los defensores en el terreno. La inauguración oficial del mecanismo de protección mexicano se celebró en noviembre de 2012.

PBI está orgullosa de haber jugado un papel importante para lograr esta importante victoria para los derechos humanos en México. Sin embargo, queda claro que sigue habiendo desafíos significativos, sobre todo en relación con la implementación. La unidad del mecanismo de protección tiene que recibir una financiación suficiente por parte del Estado mexicano. La coordinación entre las autoridades federales y nacionales, que a veces es inexistente, tiene que fortalecerse ya que el mecanismo dependerá de ella. El diálogo entre el Estado mexicano, las y los defensores y periodistas, que es esencial para este proceso, tiene que mantenerse durante toda la vida del mecanismo.

Durante el Día internacional de derechos humanos en diciembre de 2012, PBI lanzó el video “La obligación de proteger” y organizó el foro “La obligación de proteger del Estado mexicano para garantizar la seguridad de las y los defensores de derechos humanos y las y los periodistas” para alentar una implementación efectiva. La subsecretaria de asuntos legales y derechos humanos Lía Limón García, representando al nuevo gobierno mexicano, participó en el panel de discusión junto con defensoras y defensores. Reiteró el compromiso del gobierno para que haya una implementación efectiva del mecanismo y para mantener un diálogo con las organizaciones de la sociedad civil. PBI seguirá jugando un papel crucial apoyando a las y los defensores mexicanos para hacer que este proceso avance en 2013.

# Nuevos desarrollos Latinoamérica

**P**BI ha trabajado en Latinoamérica desde hace 30 años y ha mantenido un fuerte compromiso de apoyar a las y los defensores de varios países de la región durante este periodo. En 2012,

trabajamos en Colombia, Guatemala y México y llevamos a cabo investigación de campo sobre la situación de las y los defensores en el terreno en Honduras. Siempre trabajamos a petición de las y los defensores y en respuesta

a sus necesidades, y adaptamos nuestro trabajo conforme es necesario. Estas páginas describen los nuevos desarrollos en nuestro trabajo en Latinoamérica en 2012.

## Colombia

Según la Oficina Internacional de los Derechos Humanos Acción Colombia (OIDHACO), los ataques en contra de las defensoras y defensores aumentaron en 2012, comparado con los dos años precedentes. Las y los defensores que trabajan en los procesos de paz y los casos de restitución de tierras fueron identificados como aquellos en mayor riesgo. Veintinueve personas defensoras fueron asesinadas, trece de las cuales eran líderes de comunidades indígenas.

PBI ha trabajado en Colombia desde 1994. Los defensores y las defensoras de derechos humanos dentro y cerca de Medellín han recibido apoyo del equipo de voluntarios que está basado en dicha ciudad desde 2011. En los más de once años de presencia de PBI, la capacidad de las defensoras y los defensores de protegerse a sí mismos ha aumentado. Después de llevar a cabo una consulta, cerramos nuestras oficinas pero seguimos brindando apoyo cuando se necesita. Basándonos en la investigación de fondo que se llevó a cabo en 2011 y que indicaba que se necesitaba fuertemente nuestra presencia, abrimos un nuevo equipo de voluntarios en Cali en 2012.

Durante 2012 brindamos un amplio apoyo a las y los defensores del Cauca, la región del



**Miembros de NOMADESC acompañados por PBI, Cauca, Colombia**

sureste, desde nuestra oficina de Cali. Le brindamos acompañamiento protector al Colectivo de abogados José Alvear Restrepo (CCAJAR) en el caso del Río Anchicayá, primer gran caso legal Colombiano de justicia medioambiental que involucraba a comunidades tradicionales afro colombianas y a la Pacific Energy Company. También acompañamos a los miembros de la Asociación para la Investigación y Acción Social

(NOMADESC) durante las negociaciones de paz entre las comunidades indígenas en la región y el gobierno colombiano, brindando protección y apoyo a todas las organizaciones involucradas. En agosto, estuvimos presentes en la reunión oficial donde comunidades indígenas de todas las partes de Colombia formularon propuestas para el acuerdo de paz con el gobierno colombiano.

## Guatemala

En 2012, la Unidad de Protección a Defensoras y Defensores de Derechos Humanos (UDEFEUGUA) registró 305 actos de agresión contra defensoras y defensores de derechos humanos, un 60% de los cuales defienden los derechos indígenas, el medioambiente y el desarrollo sostenible.

PBI trabajó en Guatemala entre 1983 y 1999 y volvió en 2002. Hemos estado apoyando a las defensoras y los defensores de los derechos humanos en el país desde entonces. Muchos de los defensores y defensoras con quienes trabajamos ponen su vida en peligro para apoyar a comunidades vulnerables, y buscan garantizar el respeto de los derechos de las comunidades indígenas que desafían a las poderosas corporaciones multinacionales y los intereses económicos.

En 2012, PBI recibió una solicitud del

**Miembros del Movimiento de Resistencia Legal y Pacífica de la Puya acompañados por PBI, la Puya, Guatemala**



Movimiento de Resistencia legal y pacífica de la Puya, compuesto de más de 500 miembros comunitarios que protestan contra la explotación de una mina de oro en la región de la Puya. No se informó a los miembros comunitarios ni se les consultó a pesar de las reiteradas peticiones, el gobierno no reveló la existencia de una licencia minera sino hasta mucho después de que ésta

fuera emitida. Los miembros de la comunidad ejercieron su derecho a manifestarse de forma pacífica bloqueando la entrada del recinto minero. Desde el inicio del plantón en marzo de 2012, los miembros de la organización han sido intimidados y amenazados, y se ha atentado contra la vida de Yolanda Oqueli, a quien le dispararon dejando el plantón en junio. PBI empezó a acompañar oficialmente al movimiento en noviembre de 2012, después de una evaluación rigurosa. PBI brindó acompañamiento mientras que más de 100 antiguos miembros del ejército, ahora empleados de la empresa, trataban de intimidar y provocar a los manifestantes durante noviembre y diciembre. También estuvimos presentes cuando la primera mesa redonda de debate fue convocada por el Sistema Nacional de Diálogo Permanente (SNDP) en diciembre y seguirá brindándole apoyo al movimiento en 2013.

## Honduras

Desde el golpe de Estado de 2009, la situación de las defensoras y los defensores de derechos humanos se ha deteriorado drásticamente en Honduras. Honduras es uno de los lugares más peligrosos del mundo, según las Naciones Unidas.

En 2010 defensores y defensoras hondureños le pidieron a PBI que estableciera un acompañamiento internacional y un proyecto de observación y desde entonces hemos trabajado muy duro para investigar la situación de las y los defensores y brindarles apoyo. Llevamos a cabo una investigación de campo en Honduras en mayo de 2011 y más recientemente en septiembre de 2012. En 2012, nos reunimos con periodistas, jueces, trabajadores de organizaciones de derechos humanos, movimientos indígenas y campesinos, organizaciones de mujeres y sindicatos. Las mujeres y hombres comprometidos con quienes nos reunimos hablaron de los graves peligros y amenazas a los que se enfrentan.

Muchos defensores y defensoras y otras



Foro sobre la defensa de los derechos humanos de las mujeres, San Pedro Sula, septiembre 2012

**“El acompañamiento de alto perfil como el de PBI es lo que realmente necesitamos para garantizar nuestra seguridad y continuar realizando nuestro trabajo de defensa de los derechos humanos.”**

Defensor/a hondureño/a, 2012

personas con quienes hablamos, como el personal de las embajadas sintieron que la presencia de los voluntarios y voluntarias de PBI en el terreno, y la activación de nuestra extendida red de apoyo, podía tener un impacto y capacitar a los defensores y las defensoras de derechos humanos para que sigan con su trabajo. Publicamos un informe sobre la situación de las defensoras y los defensores de derechos humanos en Honduras, basado en nuestro trabajo en 2012, y planeamos iniciar un proyecto de acompañamiento protector en el país en 2013-2014.

## México

Las defensoras y los defensores de derechos humanos mexicanos se enfrentan a una serie de peligros, que van desde las amenazas de muerte por teléfono y los ataques, hasta la criminalización, el asesinato y las desapariciones. Según el Comité Cerezo, se registraron 29 ejecuciones extra judiciales y 38 desapariciones forzadas entre enero de 2011 y mayo de 2012.

PBI ha trabajado en México desde 1999. En años recientes, hemos recibido cada más peticiones de apoyo de defensoras y defensores de distintas regiones. Como resultado, en 2012 PBI llevó a cabo una investigación documental y realizó entrevistas con ONGs y autoridades. Analizamos la situación política y de seguridad en cada lugar, así como el riesgo al que se enfrentan las defensoras y los defensores locales y si existen medios de apoyo y presencia internacional ya disponibles (y en qué consisten) que les ayuden a mitigar los riesgos. Basándonos en esta investigación, seleccionamos cinco estados en los cuales las y los defensores se enfrentan a muchos riesgos, donde se necesita claramente una presencia de la comunidad internacional y donde la situación de seguridad es gestionable para



Carteles que muestran a los desaparecidos fuera de la fiscalía, Chihuahua, México

una organización internacional de derechos humanos con la pericia de PBI. Después viajamos a estos cinco estados – Baja California, Chihuahua, Coahuila, Estado de México y Puebla – para hablar con las y los defensores y con otros, y tener una mejor idea de la situación y las necesidades en el terreno.

En 2013, PBI inaugurará un equipo de voluntarios y voluntarias en los estados de

Chihuahua y Coahuila, en el norte del país. Este equipo de campo brindará acompañamiento protector para defensoras y defensores que trabajan con algunas de las poblaciones más vulnerables de México, incluidos los migrantes, los sobrevivientes de violencia de género, las familias de personas desaparecidas y otros que han desafiado la militarización o el abuso de autoridad.

# Nuevos desarrollos África

## Kenia

PBI trabaja en países donde las comunidades están viviendo conflictos violentos, intimidación o represión o donde las y los defensores de derechos humanos se enfrentan a amenazas a su trabajo graves e importantes. En Kenia, donde la mayoría de la población vive bajo el umbral de pobreza de 1 dólar estadounidense al día, las violaciones de derechos humanos están muy diseminadas. PBI fue a Kenia a hablar con las defensoras y los defensores de derechos humanos a finales de 2011 para averiguar qué protección necesitan, y si el acompañamiento protector sería eficaz en el país.

### Riesgos

En Kenia, las defensoras y los defensores de derechos humanos están, por ejemplo, combatiendo la impunidad y haciendo incidencia para la igualdad de derechos para las mujeres, las comunidades LGBTI y aquellos que viven en la pobreza extrema en las favelas. Su trabajo hace que estén expuestos a amenazas, incluida la vigilancia, irrupciones en sus oficinas o robos y hackeo de sus computadoras, además de ser arrestados arbitrariamente sobre todo durante las manifestaciones pacíficas, a menudo a la vez se les deniegan las fianzas o se les exigen sobornos. Las mujeres defensoras (MDDH) que trabajan en las favelas de Nairobi son violadas o sufren otras formas

de violencia sexual. Las personas LGBTI se ven acosadas con regularidad, detenidas sin procedimiento debido, chantajeadas, o sujetas a violencia. Además de los ataques directos, se utilizan métodos de obstrucción más sofisticados, incluida la criminalización de las defensoras y los defensores por medio de acusaciones infundadas. Estas condiciones de represión y miedo pueden obstaculizar o incluso impedir totalmente el trabajo de las defensoras y los defensores kenianos.

**“No estoy a salvo, y aquellos que me defienden no están a salvo”**

**Defensora de derechos humanos de las favelas de Nairobi**

### Necesidades de protección

Las defensoras y los defensores kenianos nos dijeron que acogían con beneplácito la presencia de PBI en su país. Podríamos ayudarles a construir y desarrollar redes, crear enlaces internacionales y regionales, y podríamos concientizar sobre su historia y alentar a que sean reconocidos ampliamente por la comunidad internacional. Nos dijeron que les gustaría formación en seguridad y apoyo

de seguimiento en este ámbito. Todos los defensores y las defensoras con quienes nos reunimos estaban abiertos al acompañamiento protector.

### Elecciones: un mayor riesgo para las defensoras y los defensores

Las elecciones presidenciales de diciembre de 2007 desencadenaron tensiones de larga data y avivaron un ciclo de violencia electoral en Kenia. La violencia étnica explotó a través del país, con asesinatos, violencia sexual, vandalismo y pillaje. Más de 1100 personas fueron asesinadas, hubo miles de heridos y 350 000 personas desplazadas. Existe el peligro de que las elecciones presidenciales en 2013 hagan que la violencia y la represión se agudicen.

### PBI en Kenia en 2013

PBI decidió lanzar su primer programa de campo en África en este momento crucial, con el establecimiento del proyecto de Kenia en enero de 2013. Esperamos que un pequeño grupo de voluntarios con experiencia de campo, con el respaldo de nuestra amplia red de simpatizantes internacionales, nos permita marcar una diferencia real para las defensoras y los defensores kenianos en peligro en 2013. Además, PBI investigará qué tan viable sería que PBI brinde apoyo a las defensoras y los defensores en Kenia y los países circundantes a largo plazo.



Voluntaria de PBI con una defensora de derechos humanos, Nairobi, Kenia

# Nuevos desarrollos

## Asia

### Indonesia

PBI trabajó en Indonesia entre 2001 e inicios de 2011. Desde entonces, PBI ha seguido monitoreando la situación de las defensoras y los defensores, sobre todo en Papúa, y les ha brindado oportunidades para compartir sus experiencias y construir enlaces con la comunidad internacional. En 2012 PBI notó un mayor nivel de miedo y una mayor sensación de inestabilidad en Papúa.

En septiembre de 2012 PBI viajó a Indonesia para evaluar si se le puede brindar a apoyo a las defensoras y los defensores, y cómo puede brindarse ese apoyo, en 2013 y más allá. Nos reunimos con activistas de base de Papúa, así como con ONGs, IONGs y diplomáticos. También organizamos un taller de formación en Yakarta para defensoras y defensores de Papúa. Este se centró en la seguridad informática, haciendo que aumente la concientización sobre la importancia de comunicaciones seguras y para ayudar a desarrollar estrategias para minimizar los riesgos en estas áreas. En el entorno seguro que se había proporcionado, a miles de kilómetros de Papúa, las defensoras y los defensores debatieron abiertamente su situación y sus necesidades con PBI.

Las defensoras y los defensores de Papúa preguntaron si PBI les ayudaría a conseguir



Defensores papús en un taller de capacitación en Yakarta

pericias – para llevar a cabo un monitoreo, una documentación e informes efectivos y relacionarlos a las redes de protección y de incidencia internacionales. Dicen que sus debilidades en esas áreas a menudo afectan su capacidad

para llevar a cabo su trabajo eficientemente. En 2013 PBI trabajará en colaboración con una organización local de derechos humanos para desarrollar un proyecto en Indonesia para cumplir con estas necesidades.

### Nepal

PBI ha trabajado en Nepal desde 2005, cuando el país salía de diez años de guerra civil que dejaron 13 000 muertos y unos 1500 desaparecidos. Desde entonces los actores nacionales e internacionales han ejercido presión para que concluya el proceso de paz que no deja de alargarse y que se ponga fin al callejón sin salida político que existe desde hace muchísimo tiempo. Mientras tanto no se ha hecho justicia por aquellos que han sufrido violaciones de derechos humanos. Este clima pone a las defensoras y los defensores nepalíes en gran peligro. Aquellos que combaten la impunidad afianzada o desafían las normas sociales o culturales son particularmente vulnerables.

En 2012, PBI apoyó a las defensoras y los defensores de derechos humanos nepalíes, a través de talleres de seguridad, mesas redondas que reúnen a organizaciones de derechos humanos locales y autoridades, y a través del acompañamiento protector. PBI también investigó y elaboró un informe y una



Chaleco de un voluntario de PBI

película sobre la situación de las defensoras y los defensores de derechos humanos, que pone en relieve los desafíos particulares y los obstáculos a los que se enfrentan.

En 2011-12 las necesidades de las defensoras y defensores de derechos humanos nepalíes cambiaron. Además, fue más difícil para las organizaciones internacionales, incluida PBI, reunirse con funcionarios de alto nivel. Por lo tanto se volvió más difícil para nosotros transmitirle al gobierno nepalí las experiencias de las defensoras y los defensores y las preocupaciones de la comunidad internacional. En 2012 hablamos con defensoras y defensores de derechos humanos y una serie de partes implicadas para averiguar la mejor manera de apoyar a las defensoras y los defensores nepalíes en este nuevo contexto. Esta investigación formó la base de nuestros planes en 2013.

En 2013 PBI apoyará a las defensoras y defensores nepalíes para tratar de que las defensoras y los defensores desarrollen herramientas y redes para protegerse mejor. También llevaremos a cabo actividades de incidencia internacional y exploraremos cómo podemos apoyar a las defensoras y los defensores nepalíes a largo plazo.

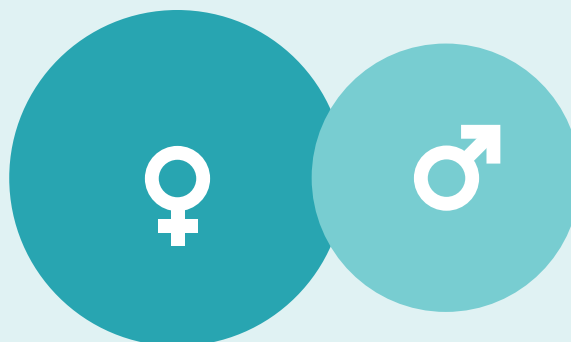
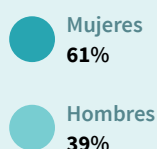
# Nuestro colaboradores y colaboradoras

**E**n 2012, PBI recibió el apoyo en total de 482 voluntarias y voluntarios, quienes trabajaron en nuestros programas en el terreno, en nuestros grupos de país y en nuestra oficina internacional:

**381 voluntarias y voluntarios apoyaron a 16 grupos de país de PBI y a nuestra oficina internacional en 2012.**

**101 voluntarias y voluntarios internacionales les brindaron protección a 313 defensoras y defensores de derechos humanos en el terreno en 2012.**

## Género de las y los voluntarios



Las voluntarias y voluntarios en el terreno vinieron desde



**N**os gustaría agradecer a las múltiples organizaciones e individuos que nos dieron generosas contribuciones para nuestro trabajo en 2012, incluidos:

Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo; Amnesty International Australia; Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID); Ayuntamiento de Barcelona; Ayuntamiento de Pamplona; Ayuntamiento de Santander; Ayuntamiento de Valladolid; Basilian Fathers Human; Development Fund; La Fundación Berti Wicke; Bread for the World; Broederlijk Delen; Canadian Auto Workers Social Justice Fund (CAW); Cantón Suizo de Bern; Cantón Suizo de Vaud; Catholic Church Pieterlen-Lengnau; Christian Aid;

Civil Peace Service; Departamento federal suizo de asuntos exteriores; Diputación de Valladolid; Embajada de Canadá en México; Embajadas británicas en México y Nepal/Foreign and Commonwealth Office; Embajada de Holanda en México; Embajada de Noruega en México; Fédération vaudoise de coopération (FEDEVACO); Fondo Cantabria Cooperera; Fribourg Solidarity; Fundación Fair Share; Fund for Nonviolence; Fundación Hartstra; Fundación Maya Behn-Eschenburg; Fundación Overbrook; Gobierno de Navarra – Mugarik Gabe; ICCO y Kerk in Actie; Iglesia protestante St. Gallen-Tablat; Iglesia Valdés; Institute for Foreign Cultural Relations (ifa), zivik programme (Civil Conflict Resolution); Intermon-

AECID; International Youth Volunteer Service (IJFD); International Solidarity Service – Cantón Suizo de Ginebra; Irish Aid – Civil Society Fund; Mensen met een Missie; Ministerio de asuntos exteriores de Noruega; Misereor; Municipio Plan-les-Quates; Municipio of Renens; Municipio Wallisellen; Non Violence XXI; Oficina federal de asuntos exteriores de Alemania; Oficina federal para la Cooperación Económica y el Desarrollo de Alemania (BMZ); Oxfam Solidarité/Solidariteit; Swedish Amnesty Fund; The Sigrid Rausing Trust; The Tolkien Trust; United Evangelical Mission; Unión Europea – Instrumento Europeo para la Democracia y los Derechos Humanos; weltwaerts.

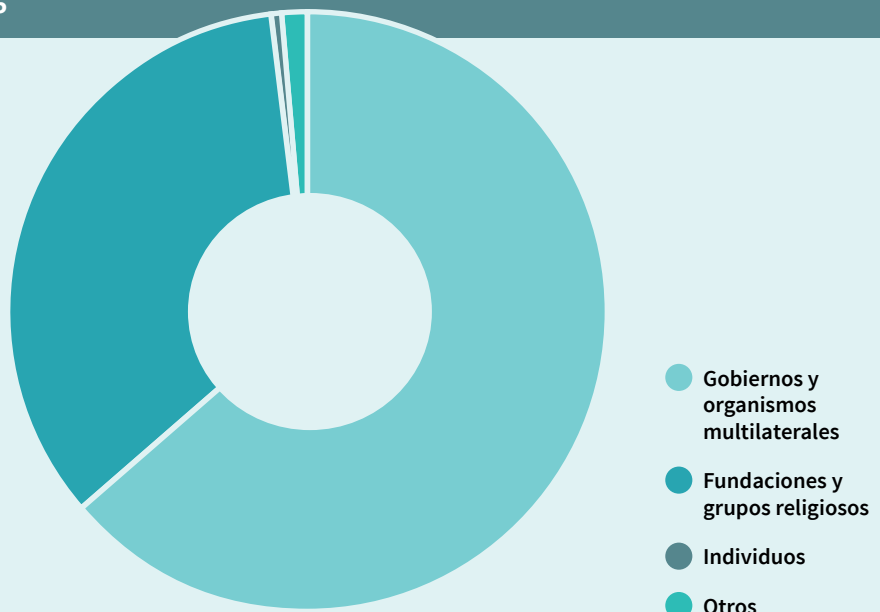
**Sin los cientos de individuos y organizaciones dedicadas que nos apoyan con su tiempo, sus energías y sus contribuciones financieras, no sería posible llevar a cabo nuestro trabajo de derechos humanos. Gracias por su compromiso constante con PBI.**

**Ingresos totales en 2012\*: \$ 3,221,675**

**Quién financia a PBI**

En nuestro trabajo para proteger a los defensores de derechos humanos, dependemos del apoyo de individuos, fondos, fideicomisos, fundaciones y grupos religiosos, así como de gobiernos y financiadores bilaterales.

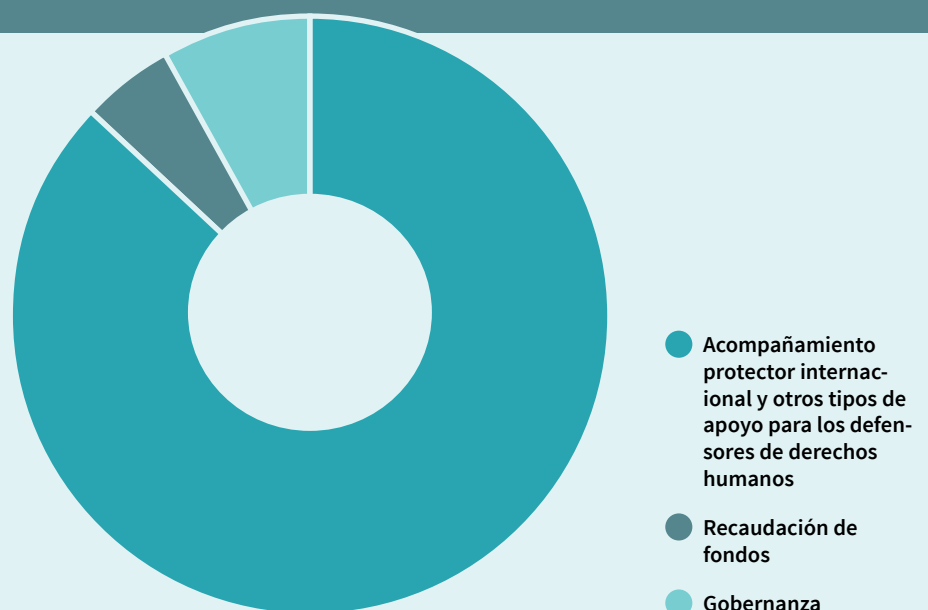
La mayor parte de nuestros ingresos son recaudados por los grupos de país que trabajan de cerca con donantes comprometidos en Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Canadá, España, los Estados Unidos, Francia, Italia, Luxemburgo, Noruega, los Países Bajos, Portugal, el Reino Unido, Suecia y Suiza.



**Gastos totales en 2012\*: \$ 3,124,458**

**Cómo gastamos su dinero**

Por cada \$1 que nos dan, gastamos 87 centavos en nuestro trabajo de derechos humanos y utilizamos los 13 centavos restantes para recaudar un \$1 más.



\*Todas las cifras están en dólares estadounidenses y son sujetas a la auditoría final. El análisis financiero no incluye las cuentas de los grupos de país de PBI, que son entidades legales independientes.



abriendo espacios para la paz

peacebrigadesinternational

Promoviendo la no violencia y protegiendo  
los derechos humanos desde 1981

[www.peacebrigades.org](http://www.peacebrigades.org)

# Contactos PBI

## Grupos nacionales

### Alemania

Harkortstrasse 121,  
22765 Hamburg, Germany  
TEL +49 40 3890 43710  
EMAIL [info@pbi-deutschland.de](mailto:info@pbi-deutschland.de)

### Argentina

EMAIL [pbienargentina@yahoo.com.ar](mailto:pbienargentina@yahoo.com.ar)  
Australia

PO Box 2172, 124 Napier St,  
Fitzroy MDC

Victoria 3065, Australia  
TEL +61 (0) 407 815 333  
EMAIL [info@peacebrigades.org](mailto:info@peacebrigades.org)

### Bélgica

11 Rue de la Linière,  
1060 Brussels, Belgium  
TEL +32(0) 2609 4400  
EMAIL [pbibelgium@scarlet.be](mailto:pbibelgium@scarlet.be)

### Canadá

145 Spruce Street,  
Suite 206,  
Ottawa, Ontario  
K1R 6P1, Canada  
TEL +1 613 237 6968  
EMAIL [info@pbicanada.org](mailto:info@pbicanada.org)

### España

C/ Gral. Dávila 242 B, 4º B,  
39006 Santander, Spain  
TEL +34 942 07 10 96  
EMAIL [admin@pbi-ee.org](mailto:admin@pbi-ee.org)

### Estados Unidos

1326 9th St, NW  
Washington DC 20001, USA  
TEL + 1 202 232 0142  
EMAIL [info@pbiusa.org](mailto:info@pbiusa.org)

### Francia

21 ter rue Voltaire  
75011, Paris, France  
TEL +33 14373 4960  
EMAIL [pbi.france@free.fr](mailto:pbi.france@free.fr)

### Italia

Via Asiago 5/A, 35010,  
Cadoneghe (PD), Italy  
TEL +39 328/3210543  
EMAIL [info@pbi-italy.org](mailto:info@pbi-italy.org)

### Luxemburgo

EMAIL [pbilux@yahoo.com](mailto:pbilux@yahoo.com)

### Los Países Bajos

Oudegracht 36  
35 11 AP Utrecht, The Netherlands  
TEL +31 616 49 82 21  
EMAIL [info@peacebrigades.nl](mailto:info@peacebrigades.nl)

### Noruega

Fredshuset  
Møllergata 12, 0179 Oslo, Norway  
TEL +47 95 87 71 17  
EMAIL [kontakt@pbi.no](mailto:kontakt@pbi.no)

### Portugal

EMAIL [finanzas@pbi-mexico.org](mailto:finanzas@pbi-mexico.org)

### Reino Unido

1B Waterlow Road  
London N19 5NJ, UK  
TEL +44 (0)20 7281 5370  
EMAIL [susibascon@peacebrigades.org.uk](mailto:susibascon@peacebrigades.org.uk)

### Suecia

Blomstigen 3,  
S-424 37 Angered, Sweden  
EMAIL [internationalcontact@pbi.nu](mailto:internationalcontact@pbi.nu)

### Suiza

Gutenbergstrasse 35  
3011 Bern, Switzerland  
TEL +41 31 372 44 44  
EMAIL [info@peacebrigades.ch](mailto:info@peacebrigades.ch)

## Oficina Internacional PBI

Development House  
56-64 Leonard Street,  
London EC2A 4LT, UK  
TEL + 44 (0) 20 7065 0775  
EMAIL [admin@peacebrigades.org](mailto:admin@peacebrigades.org)